

LE COO
DU NOM

son père et de
gagnée, elle
olie si elle ne
utes leurs espé-
té avait quel-
urant, les éclairs
aient palir les
ndie... Ah! c'est
heure, qu'elle
ange de l'in-
ai avait donné

a plus à hési-
à réfléchir...
maintenant

qu'est le plus
Laissez passer
urs, chaque mi-
ous faites per-
re la vie d'un

mis, en avant!
acclamation lui
ite troupe s'é-
lande.

ons à lutter M.
onsterné, mais
sesser s'éloigner
il apercevait

ria-t-il.
ne hésita, mais
rez pas ces fous,
ron.

les suivre, mon
fends.

père, je ne puis
is engagé... j'ai
de après Lache-

iste; mais elle
ébranlable dé-

eprit M. d'Es-
ax enfant!...
e tu marches,
ne.

as pour ne pas
ros, mon pé-
aurice, ta mé-
...

a dans les yeux

ondit-il, aime-
son fils mort,
s d'elle, désho-
ms de lâche et
mon père!

était digne de
nduite de Mau-
bras et serra
fils tant aimé,
comme si c'eût
été fois...

balbutia-t-il.

réjà rejoint les
clamations al-
dans le loin-
ron d'Escorval
même place,
de sa dou-

redressa.

as reste, l'abbé

mura le pré-

m'abuse pas.
ent-elle pas de
nt le rendez-
nt à Escorval,
te un cabriolet
d'avancer les
ix-d'Arçoy. Vo-
t ému Lache-

ces pauvres
chez eux... Ve-
vite!...
en courant...

naient au clo-
quand M. La-
ans quittèrent la

tard, au châ-
eu, Mlle Blan-
et deman-
ur aller rejoin-
ntagnac.

logis mis à sa
forcé le mar-
le sa fille. Ils
e le dimanche,
che se rendit
de le marquis

qu'entrepre-
sortait des ha-
des circons-
liquaient.

ABONNEMENT
Par année.....\$3.00
Pour six mois..... 1.50
Pour quatre mois..... 1.50
Edition Hebdomadaire.....\$1.00
Administration et Rédaction,
224, Rue Sussex.

LE CANADA

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA
Ottawa, 19 Août 1886

LE COMTE D'OTTAWA

Le Globe et ensuite La Patrie annoncent à leur lecteurs que M. Rochon, un des candidats dans le comté d'Ottawa, a lancé son programme et qu'il condamne en tous points la présente administration.

Comme question de fait il est faux que M. Rochon condamne dans son programme la présente administration du gouvernement Ross.

Il est vrai que M. Rochon a toujours été libéral, qu'il l'est sans doute encore et qu'il appuierait M. Macier s'il était élu, mais rien ne le dit dans son programme. C'est une tactique habile de sa part, surtout dans le comté d'Ottawa où la majorité a toujours été conservatrice, mais nous ne croyons pas que les amis fervents de l'administration Ross s'y laissent prendre.

On remarquera aussi que M. Rochon ne dit pas un mot de la question Riel dans son programme. C'est un hommage rendu à la position prise sur cette question par le cabinet Ross, en même temps qu'une tactique habile pour ne pas indisposer le vote anglais à l'égard de sa candidature.

La Patrie commet une autre erreur de fait en disant que M. Cormier s'est retiré de la lutte et que M. Rochon est seul sur les rangs, car loin de se retirer M. Cormier travaille avec plus d'activité que jamais. Il arrive aujourd'hui d'une visite dans la vallée de la Gatineau où il a reçu le meilleur accueil. Il est vrai que M. Cormier n'avait pas de représentants dimanche dernier, dans le bas du comté, mais cela n'indique pas qu'il abandonne la lutte. Dans quelques jours son organisation sera complétée et ses amis feront partout face à M. Rochon.

ATTAQUES HONTEUSES

Un correspondant qui signe Arthur Niagarensis attaqua, samedi dernier, dans le *Citizen*, de la manière la plus honteuse et la plus injuste, Sa Grandeur Monseigneur l'Archevêque d'Ottawa, les révérends Pères Dominicains et le collège d'Ottawa. Ce correspondant se dit Irlandais catholique et prétend défendre la cause des Irlandais catholiques qu'il affirme être injustement traités par les autorités religieuses de la cité d'Ottawa.

Nous nous sommes refusés à regarder cet Arthur Niagarensis comme parlant au nom des Irlandais catholiques d'Ottawa, et nous avons dédaigné de répondre à ses attaques. Les événements sont venus nous donner raison.

Le *Free Press* d'hier soir publie deux correspondances parties d'endroits différents, et écrites par des Irlandais catholiques qui repoussent toute responsabilité dans les attaques d'Arthur Niagarensis, le contredisant sur plusieurs points et l'accusant d'être un orangiste se cachant sous le manteau d'un Irlandais catholique.

Un de ces correspondants compare Arthur Niagarensis à l'ex-moine Widdows, de triste mémoire à Ottawa, lequel a, pendant un certain temps, déversé sa bile sur Monseigneur Guigues et sur les institutions catholiques qui ne voulaient pas en passer par ses lubies. La comparaison est juste et bien méritée.

M. l'abbé Sloan, de l'évêché, a aussi de son côté protesté contre les écrits d'Arthur Niagarensis, qui prétendait qu'il n'y avait pas de prêtres irlandais catholiques ailleurs qu'à l'église St Patrice. M. Sloan ne veut pas qu'on lui enlève ainsi sa nationalité sans l'en avertir. On dit que cet Arthur Niagarensis est un employé civil. Nous appelons l'attention du gouvernement sur son cas.

MUSIQUE DU VIEUX BYTOWN

Le *Free Press* disait, ces jours derniers, que le plus ancien corps de musique d'Ottawa avait été formé en 1860, mais notre confrère se trompe, car il en existait un dès 1844, organisé par M. Paul Favreau, notre actif député surintendant du feu aujourd'hui. Nous pouvons même donner les noms de la plupart des personnes qui en faisaient partie:—Bill Burney, chef, J. B. Turgeon, Paul Favreau, Ned Dehorsy, Ned McCarthy, Adolphe Marier, Pierre Riel, Peter McCarthy, James Johnson, père de James, actuellement de la brigade du feu, Agapit Lépérance, Joseph Lépérance, Louis Tassé, inspecteur des Ecoles Séparées.

On voit que l'élément français était bien représenté dans cette société. Jusqu'à présent nos compatriotes ont toujours été nombreux dans les corps de musique du vieux Bytown et d'Ottawa. Rendons justice à qui de droit.

LISTES ELECTORALES

Le Reviseur du district électoral du comté d'Outawa, dans la province de Québec, sous l'autorité de l'acte du cens électoral donne avis qu'il tiendra des séances, pour la révision définitive des électeurs de chacune des municipalités du dit district électoral, comme suit, savoir: Pour l'Ange Gardien, le vingt et un août 1886, en la maison de M. Léonard Moncion, à l'Ange Gardien.

Pour le village de Buckingham, le vingt trois août 1886, au bureau de M. H. Palmer, à Buckingham.

Pour le township de Buckingham, le vingt-quatre août 1886, en la maison de M. John Zarns, au township de Buckingham.

Pour Portland, le vingt-six août 1886, en la salle du conseil municipal, à Portland.

Pour Blake, Bigelow, Wells et McGill, le vingt huit août 1886, en la salle du conseil municipal à Wells.

Pour Ste Malachie, le trente août 1886, en la salle du conseil municipal, à Ste Malachie.

Pour Mulgrave et Derry, le trente et un août 1886, au bureau de poste "Blanche" à Mulgrave.

Pour Thurso, le premier septembre 1886, en l'hôtel de ville, à Thurso.

Pour Lochaber et Gore, le deux septembre 1886, en la maison de M. Moïse Duchesné, père, à Lochaber.

Pour St: Angélique, le trois septembre 1886, en l'hôtel de ville, à Papineauville.

Pour St André Avelin, le quatre septembre 1886, au bureau de M. P. A. Quesnel, à St André Avelin.

Pour Ripon, le six septembre 1886, au bureau de M. J. B. St Pierre, à Ripon.

Pour Hartwell, le sept septembre 1886, en la maison de M. H. Chénier, maire, à Hartwell.

Pour Suffolk, le huit septembre 1886, en la maison d'école de Namur, à Suffolk.

Pour Montebello, le dix septembre 1886, en la maison de M. J. L. Tailleur, à Montebello.

Pour Notre-Dame de Bonsecours, le onze septembre 1886, en la maison de M. Joseph Meloche, à Notre-Dame de Bonsecours.

Pour Ponsouby, le treize septembre 1886, en la maison d'école No 2, à Ponsouby.

Pour la partie sud du township de Hull, le 20 septembre 1886, en la maison d'école d'Aylmer, dans la dite municipalité.

Pour Eardley, le vingt-un sep-

tembre 1886, à l'hôtel de ville, à Eardley.

Pour Aylmer, le vingt-deux septembre 1886, à l'hôtel de ville, à Aylmer.

Pour la cité de Hull, le vingt-trois septembre 1886, à l'hôtel de ville, dans la cité de Hull.

Pour Clyde, le trente septembre 1886, en la salle du conseil municipal, à Clyde.

Pour Joly, le premier octobre 1886, en la salle du conseil municipal, à Joly.

Toute objection et toute demande pour faire ajouter des noms à ces listes ou les modifier, avec mention des raisons à l'appui, du nom, de l'occupation et de l'adresse postale de la personne faisant objection à quelque nom sur les listes ou qui demandera à y ajouter quel que nom ou à les modifier sous d'autres rapports, à moins qu'elle n'ait déjà été expédiée ou remise lors de la révision préliminaire des dites listes, devra être remise au reviseur ou lui être expédiée par lettre enregistrée adressée à Aylmer, P. Q., et autant que possible en la même forme que pour l'avis de plainte dont la formule se trouve à l'annexe de l'Acte du cens électoral, avant les dates ci-après mentionnées, savoir:

Pour St André Avelin, avant le vingt août 1886, pour Ripon avant le vingt-trois août 1886, pour Hartwell avant le vingt-quatre août 1886, pour Suffolk avant le vingt-cinq août 1886, pour Montebello avant le vingt-sept août 1886, pour Notre Dame de Bonsecours avant le vingt-huit août 1886, pour Ponsouby avant le trente août 1886, pour la partie sud du township de Hull, avant le six septembre 1886, pour Eardley avant le sept septembre 1886, pour Aylmer avant le huit septembre 1886, pour la cité de Hull avant le neuf septembre 1886, pour Clyde avant le seize septembre 1886, pour Joly avant le dix-sept septembre 1886.

Si l'objection a trait au nom d'une personne déjà inscrite sur la liste, celui qui la fera devra, en même temps, remettre ou expédier par la poste et par lettre enregistrée à l'adresse de la personne contre le nom de laquelle il y a objection, à sa dernière adresse connue, une copie de l'avis d'objection.

Daté ce 5 juillet 1886.

G. L. DUMOUCHEL,
Reviseur pour le district électoral du comté d'Ottawa.

M. Guion, Ingénieur Civil, est en ce moment en tournée d'inspection aux rapides de St André. Il fera sous peu un rapport au gouvernement dans lequel il proposera d'importantes améliorations au chenal de la rivière Ottawa, dans le but de favoriser davantage la navigation sur cette rivière.

Carte

Les pilules de Vallet sont le meilleur remède connu pour redonner aux jeunes leur teinte vermeille perdue par suite de maladie; ce remède est approuvé par l'Académie de Paris.

Couchettes en bois dur, d'un beau fini (double) depuis \$1.50 en montant, meilleur marché en ville, à la Maison Economique, No 353 rue Wellington.

14 juillet—3m.

Actualité

Une grande variété d'objets de piété, d'images et de livres pour la dévotion à Ste Anne etc. etc. Se vendent actuellement aux magasins de

P. C. GUILLAUME
No 455 Rue Sussex, et Coin des rues Sussex et York.

Attendez! attendez! Venez voir! venez voir

Personne ne peut vendre les savons aux prix de la Maison d'Épargne, rue Dalhousie.

Queen's Laundry, 6 cts, pris d'aillours, 8 cts; Savon Electric, 6 cts, prix d'aillours, 8 cts; savon enveloppé, 7 barres pour 25 cts; 25 palettes pour 25 cts.

Faites attention aux changements d'annonce tous les jours. Graisse, 10 la livre.

\$1 dans votre poche est mieux que dans celle d'un autre.

N. A. SAVARD.

Montres, Chaines, Colliers Etc.,

VENTUS AUX CONDITIONS TRES FACILES DE \$1. par semaine

Chevrier Freres, 466, RUE SUSSEX.

Montres d'or pour dames, reveil matins. cadres miroirs, etc.

vendus à la semaine par CHEVRIER FRERES

N. B. Vous aurez la visite de notre agent avec des échantillons.

AUX FAMILLES!!
Epiceries!
Epiceries!
Epiceries!

Grande Reduction CHEZ N. A. SAVARD

Cinq palettes de savon d'odeur pour 5 cts.
Confitures aux pommes, 10 cts. la lb
Framboises et fraises, 15 cts. par lb
Biscuits Soda, 7 cts.
Graisse Canadienne, 10 cts. la lbs.
Sirop, 10 cts. la pinte.
Allumettes autrichiennes 20 cts. par 12 boîtes.

Moulin à café \$1.50. Le café est toujours frais moulu. Vous moulez un livre de café dans le temps de le dire.
Poudre Allemande sans rivale, 20 cts. par boîte.
Sirop Ambre 1er qualité 10 cts. par pinte.
Bouillons français, 12 1/2 cts. la lbs.
Lard, 1ère qualité, 7 cts. la lbs.
1ère qualité d'allumettes pour 7 cts. la boîte.
Vermicel macaroni 15 cts. pour 2 lbs.
Afin de servir les pratiques avec promptitude et ponctualité quatre nouveaux commis ont été engagés.

ALLEZ CHEZ
N. A. SAVARD
Coin des rues Dalhousie et Murray
Ottawa, 16 juin 1886—1an

MAGASIN DE GROS.
CHAMPAGNE! VINS R'CHERCHES! CIGARES!

Un assortiment complet de liqueurs, vins et cigares, vient d'être reçu au numéro 450, rue Sussex, à l'entrepôt W. O. McKay.

Liqueurs françaises et italiennes, Barton et Gastier, St Julien, Sauterne, Brison Ayala, Chateau-d'ay, J. H. Mumm, Chateau, Kummel, Benedictine, Curacao Moraskno, Vermont, Torino, Eau-de-Vie Glu, en fûts et en caisses.

CIGARES de qualités variées, importés et Canadiens
Ordres promptement exécutés, effets livrés à domicile.

NO. 450, RUE SUSSEX
W. O. MCKAY,
Propriétaire.
Ottawa, 5 Déc. 1884 1an

Toiles pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada

JACOB EBBATT
MAGASIN PALAIS DE MEUBLES
38 RUE RIDEAU.
N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine

—AUX— Terres Boisées —DE—

MATTAWAN CALLANDER, NORTH-BAY TEMISCAMINGUE

et autres; ou aux prairies de **MANITOBA**

—DU— NORD-OUEST
Et de la Colombie Anglaise par le **Pacifique Canadien**

NOTRE PAYS A L'OUEST est meilleur que l'Ouest des Etats-Unis et les avantages y sont supérieurs. Si vous ne le croyez pas, venez voir pour vous convaincre.

Le train partant de Montréal traverse les terres boisées du Nipissingue et de l'Algonia, arrêtant à autres places intermédiaires, se rend à Winnipeg et continue sa route jusqu'à Canmore, faisant arrêt à Brandon, White-wood, Broadview, Regina, Calgary, etc.

Dans ces contrées de Nipissingue, de tout l'Algonia, situées entre Montréal et Manitoba ainsi que dans tout le Nord Ouest Canadien, on y offre d'excellents

AVANTAGES aux colons. Nous vendons à **Prix Réduit**

BILLETS DE RETOUR A TOUT EXPLORATEUR "BONA FIDE"

Pour plus amples informations s'adresser AU **BUREAU DE COLONISATION** près de la gare du Pacifique, Rue des Casernes.

MONTREAL FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez **McDOUGALL & CUZNER**

Le us ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la **GROSSE TARRIERE, Rue ussex, et coin de la rue Duke, CHAUDIERES, OTTAWA, Et à MATTAWA, P.Q.**

McDOUGALL & CUZNER

Poudres de Condition d'Alexander
BOULES POUR LES ROGNONS
ET AUTRES
MEDECINES CELEBRES

Chevaux
AGENT A OTTAWA:—C. STRATTON.
Coins des rues Dalhousie et Saint-Patrick

Voitures! Voitures!
Voitures couvertes ou découvertes, Phaétons, Rockaways, Express, Chariots à pain, etc., etc.

Faits à ordre, avec soin et promptitude. Je répare aussi les voitures et ferre les chevaux, etc., etc. Les matériaux que j'emploie pour la confection de mes voitures sont de première qualité et mon ouvrage est garanti tant sous le rapport du travail de la main d'œuvre que sous celui de la solidité et du fini.

Je sollicite le patronage du public en général.
ALFRED MATHIEU,
No. 380 rue Clarence, Ottawa
24 juillet 1885. 1a

A VENDRE—A bonnes conditions, une Turbine Leffel, de la force de trois chevaux, en bon état. Peut être vue aux bureaux du "Canada."

ANNONCES
Première insertion, par ligne..... \$0.10
Tous les jours..... 0.05
Trois fois par semaine..... 0.05
Une fois la semaine..... 0.05
Avis de Naissance, Mariage ou Décès. 00
La Société de Publicité,
PROPRIETAIRES.



MILICE
DES SOUMISSIONS cachetées, marquées sur l'angle gauche de l'enveloppe, "Soumissions pour habillement, approvisionnements et nécessaires de la Milice," et adressées à l'Honorable Ministre de la Milice et de la Défense, seront reçues jusqu'à midi de lundi le 6 septembre 1886.

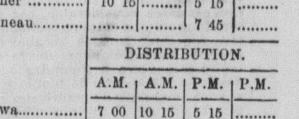
On pourra obtenir des formules imprimées de soumission, contenant tout les renseignements voulus, en s'adressant au Département, à Ottawa, et aux magasins militaires suivants, où l'on pourra aussi voir des échantillons de tous les articles, savoir:—Les bureaux des surintendants de magasins à London, Toronto, Kingston, Montréal, Québec, Halifax, N. E., et Saint Jean, N. B.

Aucune soumission ne sera reçue à moins d'être faite sur les formules imprimées fournies par le Département.

Tous les articles devront être de fabrication et de produit canadiens.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque "accepté" par une banque canadienne, pour une somme de \$ égale à dix pour cent du total de la soumission, lequel chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat sur demandé de ce faire, ou s'il néglige de compléter l'ouvrage entrepris. Si la soumission n'est pas acceptée le chèque sera remis.

C. EUG. PANET, Colonel, Sous-ministre de la Milice et de la Défense. Ottawa, 5 août 1886—10 ins.



Bureau de Poste de Hull.
Arrivée et Départ des Malles.

MALLES.	FERMETURE.		
	A.M.	P.M.	P.M.
Ottawa.....	12 45	4 15	7 00
Montréal.....	7 45		
C. F. Pacifique.....	7 45		
Aylmer.....	10 15	5 15	
Gatineau.....	7 45		

	DISTRIBUTION.			
	A.M.	A.M.	P.M.	P.M.
Ottawa.....	7 00	10 15	5 15	
C. F. Pacifique.....	8 00			
Aylmer.....	12 10			
Gatineau.....	12 45	7 00		
			4 15	

Heures de bureau, de 8 a.m. à 8 p.m.
Heures du bureau des mandats d'argent de la Caisse d'Épargne, de 9 heures a.m. à 4 p.m.

J. H. KERR,
Maitre de Poste.
Hull, 18 octobre 1884.

Pour les Incendiés!
M. E. G. Laverdure, marchand de fer, rue William, Ottawa, offre du clou à \$2.50 le quart, pour les incendiés de Hull seulement.

Aussi peintures, couplets, huile, mastic, ferronneries à une réduction considérable.

Pour les Incendiés.

Aux Inventeurs
J. Coursolle & Cie.,
Soliciteurs de Brevets d'Invention
Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois
Agences et Correspondants aux Etats Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie.,
CHAMBRE VICTORIA,
Vis-à-vis le bureau des Brevets,
OTTAWA, Ont
8 P.—Boite 65.
24 Fév 1883

Dr J. Nolin
CHIRURGIEN-DENTISTE.
Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario.
Coin des rues Rideau et Sussex
Heures de bureau: 9 à 5.
Dr L. Coytex Preyost
132, Rue Daly, Ottawa.
HEURES DE BUREAUX 8 à 10 a.m.
" " " 1 à 3 p.m.
" " " 6 à 8 p.m.